

# Livländische Gouvernements-Zeitung.

(XV. Jahrgang.)

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.

Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.

Mit Uebersendung per Post 4 Rbl. 50 Kop.

Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.

Bestellungen werden in der Redaction und in allen Post-Comptoirs entgegen genommen

**Ливондскія Губернскія Вѣдомости** выходятъ 3 раза въ недѣлю:  
по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.

Цена за годовое изданіе 3 руб.

Съ пересылкою по почтѣ 4 руб. 50 коп.

Съ доставкою на домъ 4 руб.

Подписки принимаются въ Редакціи и во всѣхъ Почтовыхъ  
Канторахъ.



Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Druckerei täglich mit Ausnahme der  
Sonntags- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7  
Uhr entgegen genommen.

Der Preis für Privat-Anserate beträgt:

für die einfache Zeile 6 Kop.

für die doppelte Zeile 12 Kop.

Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Ливондской Гу-  
бернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и празд-  
ничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.

Цѣна за частныя объявленія:

за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.

за строку въ два столбца 12 коп.

Понедѣльникъ, 15. Май.

N<sup>o</sup> 54.

Montag, 15. Mai.

1867.

## Inhalt.

**Официальный Teil.** Калашевъ, Степановъ, Варагунъ, Дрошманъ,  
Мортификация депозитнаго счеда. Diebstahl auf dem Gute Kin-  
genberg Ausstellung und Prüfung Livl. Bauernpferde. Sitz des 4.  
Wendenschen Kirchspielsgerichts Proclam. betreffend das Gut Velle.  
Poorten, Depsch, Nachlaß. Heuschleg-Verpachtung. Fruchtgas, Sie-  
ferung. Komanto. Vermögensverkauf. Meistbot des Vermögens-  
rechts verschiedener Grundstücke. Meistbot von Immobilien Auction.

**Nicht-offizieller Teil.** Uebersicht der Handelsbewegung Pernaus im  
Jahre 1866. Fahrplan der Riga-Dünaburger und Dünaburger-  
Witbacher Bahn. Bekanntmachungen

## Официальный Teil.

### Anordnungen

und Bekanntmachungen der Livländischen  
Gouvernements-Obrigkeit.

In Folge Reiterations-Urtheils des Livländischen  
Hofgerichts ist der Vagabund Feklist Dementjew Ka-  
latschew dießseits nach Ostibirien zur Niederlassung  
versandt worden.

Derfelbe ist 2 Arschin 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub> Werschok groß, von  
kräftigem Körperbau, hat schwarzes mit grau unter-  
misches Haupthaar, schwarzbraune Augenbrauen,  
blaue Augen, eine kleine Nase, einen gewöhnlichen  
Mund, ein rundliches Kinn, ein glattes Gesicht, ist  
ungefähr 40 Jahre alt, und ist mit einem rechts-  
seitigen Leistenbruche behaftet.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung  
wird demnach Solches zu dem Behufe bekannt ge-  
macht, damit derjenige, welcher irgend welches Recht  
auf diesen Vagabunden hat, sich mit den erforder-  
lichen Beweisen im Verlaufe der gesetzlich anberaum-  
ten Frist von zwei Jahren, gerechnet vom letzten  
Abdrucke der gleichzeitig hiemit in den St. Peters-  
burgschen Senats-Anzeigen erlassenen Publication  
melden möge. Nr. 2061. 1

In Folge Reiterations-Urtheils des Livländi-  
schen Hofgerichts ist der Vagabund Andrei Stepa-  
now dießseits auf ein Jahr in die Pleskauischen  
Civil-Arrestanten-Compagnien abgesandt und später  
nach Ostibirien zur Niederlassung zu versenden.

Derfelbe ist 2 Arschin 4 Werschok groß, von  
kräftigem Körperbau, hat hellblondes Haupthaar,  
dergleichen Augenbrauen, graubraune Augen, eine  
gewöhnliche Nase, einen mittelgroßen Mund, ein  
rundliches Kinn, ein wenig vorwärtiges Gesicht,  
ist etwa 40 bis 45 Jahre alt und hat keine beson-  
deren Merkmale.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung  
wird demnach Solches zu dem Behufe bekannt ge-  
macht, damit derjenige, welcher irgend welches Recht  
auf diesen Vagabunden hat, sich mit den erforderlichen  
Beweisen im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist  
von zwei Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der  
gleichzeitig hiemit in den St. Petersburgschen Se-  
nats-Anzeigen erlassenen Publication melden möge.  
Nr. 2065. 1

### Anordnungen und Bekanntmachungen verschiedener Behörden und öffentlicher Personen.

Da der von dem früheren Livländischen Do-  
mainenhofe unter dem 22. April 1858 Nr. 1716  
dem ehemaligen Arrendator des Krongutes Rösars-  
hof, Droschmann ertheilte und später auf den Arrende-  
cessionair N. Eichfuß übergegangene Depostalschein  
über die als Salogg für das Rösarshofische Pacht-  
verhältniß im Domainenhofe niedergelegte Summe  
von ein Tausend sieben Hundert und zehn Rubel  
(1710 Rbl.) dem gedachten Arrende-cessionair N.  
Eichfuß abhanden gekommen ist, so fordert der  
Baltische Domainenhof alle Diejenigen, welche gegen  
die nachgesuchte Mortification des vorstehend bezeich-  
neten Depostalscheins Einwendungen zu erheben  
gekommen sein sollten, desmitlest auf, ihre Einwen-  
dungen binnen sechs Monaten a dato bei dem  
Baltischen Domainenhofe zu verlaublichen, bei der  
ausdrücklichen Verwarnung, daß nach widerspruch-  
losem Ablauf der halbjährigen Frist der in Rede  
stehende Depostalschein für ungültig erklärt und ein  
neuer allein gültiger Depostalschein, an wen gehörig  
dießseits ausgereicht werden wird.

Riga, den 6. Mai 1867.

Nr. 4672.

Zufolge Berichts des Klingenbergschen Ge-  
meindeältesten sind aus der dortigen Gebietslade  
nachstehend benannte Werthpapiere mittelst Ein-  
bruchs gestohlen worden:

15 Fineszinscheine des Livl. Credit-Vereins:			
d. d. 15. Mai 1858	Nr.	874/3624	groß 50 R.
" " " "	"	875/3625	" 50 "
" " 18. October 1860	"	1218/4718	" 50 "
" " " "	"	719/4259	" 20 "
" " 23. November 1856	"	690/2939	" 50 "
" " " "	"	700/2940	" 50 "
" " " "	"	701/2941	" 50 "
" " " "	"	702/2942	" 50 "
" " " "	"	703/2943	" 50 "
" " " "	"	704/2944	" 50 "
" " 20. December 1856	"	709/2949	" 50 "
" " 18. October 1860	"	1217/4717	" 50 "
" " 11. Januar 1862	"	1274/4774	" 50 "
" " 22. November 1862	"	1317/5217	" 50 "
" " 24. Februar 1866	"	833/5333	" 20 "

4 Livl. kündbare Pfandbriefe:  
d. d. 17. October 1863 Nr. 13745/27, groß 100 R.  
" " " 1819 " 5139/39, " 100 "  
" " " 1819 " 5136/36, " 100 "  
" " " 1831 " 9927/27, " 100 "  
nebst den zu diesen 4 Pfandbriefen gehörigen Cou-  
ponbogen, an welchen sich auch die Coupons für  
die Rententermine 17. October 1866 und 17. April  
1867 befanden.

2 Riga'sche Sparcassenscheine:  
d. d. 23. Juli 1862 Nr. 7187, groß 100 R.  
" " " 7188, " 100 "  
beide ausgestellt auf das Klingenbergsche Gemeinde-  
gericht.

Indem das Riga'sche Ordnungsgericht solches  
bekannt macht, fordert dasselbe zugleich Diejenigen,  
welche irgend welche Nachweise über die angeführten

Werthpapiere zu liefern vermögen auf, sich solcher-  
halb bei dieser Behörde zu melden.

Riga-Ordnungsgericht, den 6. Mai 1867.

Nr. 3580. 2

In Verfolg der diesseitigen Publication vom  
28. April d. J. betreffend die **Ausstellungen und  
Prüfungen Livländischer Bauernpferde** wird von  
dem Livländischen Landraths-Collegium ferner be-  
kannt gemacht, daß die auf den 6. Juni in Dor-  
pat anberaumte Pferdeausstellung im Local der Ve-  
terinair-Schule um 11 Uhr Vormittags stattfinden  
wird; die auf den 7. Juni anberaumten Prüfungen  
im Rennen und Lastziehen dagegen zu einer noch  
anzuführenden Stunde auf der Straße von Dorpat  
nach Werro hart bei der Poststation werden abge-  
halten werden. Zur Ausstellung werden zugelassen  
Hengste und Stuten von vier, fünf und sechs Jahren,  
zum Lastziehen und Rennen Hengste und Stuten  
im Alter von fünf, sechs und sieben Jahren. Wal-  
ache sind sowohl von der Ausstellung als auch von  
den Prüfungen ausgeschlossen.

Die Besitzer der Pferde haben sich am 6. Juni  
Morgens im Hause des Herrn Landrichters von  
Dettingen bei dem Herrn Nicolai von Klot zu melden.

Riga im Ritterhause, am 8. Mai 1867.

Nr. 723. 1

Das 4. Wendensche Kirchspielsgericht bringt  
hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß es vom 5.  
Mai c. ab seinen **Sitz** auf dem im Wendenschen  
Kreise und Schloß Schujenschen Kirchspiele belegenen  
Gute **Kagenhof** haben wird. Abreise über  
Wenden und Schloß Schujen.

Hohenbergen, den 27. April 1867.

Nr. 729. 1

## Proclamata.

Auf Befehl Sr. Kaiserlichen Majestät des  
Selbstherrschers aller Reußen u. hat das Livlän-  
dische Hofgericht auf das Gesuch des Mannrichters  
Eduard von Mann und des dimitt. Gardeleuten-  
nants Conrad Baron Meyendorff, als gerichtlich  
constituirter Vormünder der minderjährigen Ernst,  
Pauline und Gabriele G. schwister Barons und Ba-  
ronessen **von Stackelberg**, kraft dieses öffentlichen  
Proclams Alle und Jede, welche an die verstorbene  
Mutter der minderjährigen Ernst, Pauline und  
Gabriele G. schwister Barons und Baronessen von  
Stackelberg, weil. Frau Gardeleutnant Pauline  
Baronin von Stackelberg geb. Baronesse Pilar von  
Pischau, modo deren Nachlaß, insbesondere an das  
zu demselben gehörige, im Pernauschen Kreise und  
Fennernschen Kirchspiele belegene Gut **Velle**, welches  
Nachlaßgut sammt dessen Appertinentien und In-  
ventarium zufolge des am 3. Februar d. J. sub  
Nr. 22 corroborirten Abscheids dieses Hofgerichts  
vom 18. Januar c. Nr. 166 den Erben defunctae,  
nämlich den minderjährigen Ernst, Pauline und  
Gabriele G. schwister Baron und Baronessen von

Stackelberg bereits jure hereditario zu deren gemeinschaftlichem Eigentum adjudicirt und zugeschrieben worden, sowie an die zu dem Gute Lelle gehörigen, durch die Demarcationslinie festgestellten Gehörchs- oder Bauerländereien sammt Appertinentien, als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde, namentlich auch aus privilegirten, oder nicht-privilegirten, sowie aus stillschweigenden Hypotheken, Ansprüche und Forderungen, mit Ausnahme und unangetastetem Vorbehalt jedoch aller auf dem genannten Gute oder dessen Gehörchs- oder Bauerländereien ruhenden öffentlichen Abgaben und Leistungen, sowie mit Ausnahme der von der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät bewilligten Pfandbriefsanleihe und mit Ausnahme der auf genanntes Gut ingrossirten Privatforderung, oder etwa Einwendungen wider die gebetene Ausscheidung der zu dem Gute Lelle gehörigen, durch die Demarcationslinie festgestellten Gehörchs- oder Bauerländereien aus ihrem bisherigen gemeinsamen Hypothekenverbande mit diesem Gute und wider die Befreiung derselben von der Mitverhaftung für die auf genanntem Gute etwa ruhenden Schulden und Verhaftungen jeder Art formiren zu können vermeinen, — oberichterlich auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 12. Juni 1868 mit solchen ihren vermeinten Ansprüchen Forderungen, oder Einwendungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen peremptorischen Meldungsfrist Ausbleibende, soweit dieselben nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen gewesen, nicht weiter gehört, sondern mit allen fernerer solchen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gänzlich und für immer präcludirt, auch demgemäß das Gut Lelle sammt Appertinentien und Inventarium, unter alleinigem Vorbehalt der von der Angabe in diesem Proclam ausdrücklich ausgenommenen Schulden und Verhaftungen, für ein im Uebrigen gänzlich unbelastetes und schuldenfreies Eigentum der minderjährigen Ernst, Pauline und Gabriele Geschwister Barons und Baronesen von Stackelberg erkannt, sowie die zu dem Gute Lelle gehörigen, durch die Demarcationslinie festgestellten Gehörchs- oder Bauerländereien sammt allem deren Zubehör, sobald die auf dem Gute Lelle ingrossirt befindliche Forderung exgrossirt und delirt sein wird, oder die vorschristmäßige Einwilligung des resp. Inhabers dieser ingrossirten Forderung in die hypothecarische Ausscheidung der erwähnten Gehörchs- oder Bauerländereien nachgewiesen sein wird, — unter alleinigem Vorbehalt der auf selbigen haftenden öffentlichen Abgaben und Leistungen und mit Vorbehalt ihrer unangetasteten Mitverhaftung für die annoch auf dieselben mitbewilligte Pfandbriefschuld im Uebrigen gänzlich schulden-, haft- und lastenfrei und namentlich frei von aller und jeder fernerer hypothecarischen oder nichthypothecarischen Verhaftung für die auf dem bisher mit den Gehörchs- oder Bauerländereien vereinten Gute Lelle sammt Appertinentien und Inventarium lastenden rechtlichen Verbindlichkeiten erkannt und für immer aus dem seitherigen, mit dem Gute Lelle gemeinsamen Hypothekenverbande ausgeschieden werden sollen und daß demnach rückfichtlich dieser solchergestalt hypothecarisch ausgeschiedenen oberwähnten Gehörchs- oder Bauerländereien ohne Gestattung fernerer Widerspruchs das in der Allerhöchsten am 13. November 1860 bestätigten Livländischen Bauer-Verordnung § 62 Litt. d. gesetzlich vorgeschriebene, durch den auf Allerhöchsten Befehl vom 12. Februar 1865 ergangenen Ukas Eines Dirigirenden Senats vom 4. März 1865 Nr. 13131 jedoch in mehrfacher Beziehung abgeänderte Attestat von diesem Hofgerichte ertheilt werden soll. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat.

Riga-Schloß, den 28. April 1867.

Nr. 2025. 3

Auf Befehl Sr. Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen etc. hat das Livländische Hofgericht auf desfallsiges Ansuchen der Geschwister Charlotte Julie, Ottilie Ulrike und Eugen Voorten kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche an ihren allhier in Riga am 17. März d. J. unversehrt und ohne Hinterlassung eines Testaments verstorbenen Bruder, den weiland Herrn Cenfor, Staatsrath und Ritter Burchard Voorten, modo dessen Nachlaß als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen formiren zu können vermeinen, oberichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten, d. i. bis zum 4. November d. J. und spä-

testens innerhalb der beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Acclamationen mit solchen ihren vermeinten Ansprüchen und Forderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit ihren etwaigen Ansprüchen und Forderungen an den Nachlaß des weiland Herrn Cenfors, Staatsraths und Ritters Burchard von Voorten gänzlich und für immer präcludirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat.

Riga-Schloß, den 4. Mai 1867.

Nr. 2256. 3

Von dem Gemeinengerichte des im Wendenschen Kreise belegenen Gutes Festen werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des auf dem Gute Deewen verstorbenen Arrendators Andreas Depsch irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen oder demselben verschuldet sein sollten, hiermit aufgefordert, sich innerhalb der präcludirten Frist von sechs Monaten a dato, d. h. bis zum 1. November 1867 bei diesem Gemeinengerichte zu melden und ihre Ansprüche zu begründen, oder ihre Schuldverbindlichkeiten zu reguliren, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf vorgedachter Frist Niemand weiter mit irgend welchen Anforderungen zugelassen werden, sondern gänzlich präcludirt sein soll, mit den etwaigen Debitoren aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Festen-Gemeinengericht, den 1. Mai 1867. 3

Kad tas Beshu kreise Westenes baznizs draudis Deewenes muischas rentinecs Andreas Depsch ir nomirris, un viņa mantiba akzione pabrodota, tad teš zaur šcho ušaižināti wišī viņa parrādewēji un nebēji, eššch fēšchēm mehnēšchēm no appašch rāšchitas deenas, t. i. līdz 1. November 1867 pēc Westenes walšis tešas ar fšaidrahm pērahdišchanašm ušdohēes; wešchaki ne weens walšis ne tiks pēnēnts, un ar parrada flehpejeem pēhš lūšumeem išdarrihts taps.

Westenes un Deewenes šabēdrota walšis tešas tai 1. Maij 1867. 3

## Zorge.

Von dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegium werden diejenigen, welche den rechts am Rankendamm belegenen Heuschlag für dieses Jahr 1867 pachten wollen, desmittelst aufgefordert, sich an dem auf den 18. Mai d. J. anberaumten Ausbote um 1 Uhr Nachmittags, zur Verlautbarung ihrer Meistbote, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen bei dem Eingangs genannten Collegium zu melden.

Nr. 635. 1

Riga-Rathhaus, den 10. Mai 1867.

Лица, желающие взять на откуп на сей 1867 годъ сынокосъ, состоящій за Двиною по правой рукѣ отъ Ранской дамбы приглашаются симъ явиться къ торгу, который производится будетъ въ Рижской Комисіи Городской Кассы 18. ч. сего Мая въ часъ по полудни, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ опую же Комисію для разсмотрѣнія подлежащихъ условий.

Рига-Ратгаузъ, 10. Мая 1867 года.

№ 635.

Diejenigen, welche die Lieferung von Leuchtspiritus zur Straßenbeleuchtung übernehmen wollen, werden hierdurch aufgefordert, sich an den auf den 29. Mai und 1. Juni d. J., Vormittags 11 Uhr anberaumten Ausbotsterminen hieselbst zu melden.

Pernau Stadt-Cassa-Collegium, den 5. Mai 1867.

Nr. 128. 2

Отъ С. Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по опредѣленію сего Правленія, для удовлетворенія иска Подковника Семена Ивановича Храповицкаго съ Генераль-Маіора Алексѣя Кованько по закладной крѣпости въ 51,200 руб., съ процентами отъ 6. Апрѣля 1864 года, будетъ продаваться въ присутствіи сего Правленія 10. числа Іюля мѣсяца 1867 г. и въ срокъ перегоржки 14. ч. того же Іюля, принадлежащій Г. Кованько Невско-Химическій заводъ, состоящій С. Петербургской губерніи и уѣзда, 2. стана, по Шлиссель-

бургскому тракту, на 7 верстѣ отъ С. Петербурга, съ принадлежащею къ нему землею въ количествѣ 4929 кв. саж. Названный заводъ составляютъ нижеслѣдующія строенія съ находящимися въ нѣкоторыхъ изъ нихъ аппаратами: 1) домъ о 15 комнатахъ деревянный, одноэтажный съ мезониномъ, крытый и обшитый тесомъ; 2) флигель о 5 комнатахъ деревянный, двухъ-этажный, крытый тесомъ; 3) домъ на шоссе обѣ 11 комнатахъ деревянный, одноэтажный съ мезониномъ, крытый желѣзомъ, на каменномъ фундаментѣ; 4) домъ о 6 комнатахъ и флигель о 4 комнатахъ для рабочихъ, деревянные, двухъ-этажные, крытые тесомъ; 5) два флигеля деревянныхъ, одно-этажныхъ, крытыхъ и обшитыхъ тесомъ; 6) камера А. шатеръ двухъ-этажный, низъ каменный, верхъ деревянный, крытый тесомъ, имѣющій въ низу 22, а въ верху 12 оконъ со стеклами и рамами, въ немъ: въ верху четыре свинцовыя камеры-отдѣленія: 11½ саж. длины, 2 саж. 2 арш. ширины и 1½ саж. вышины; б) 4 саж. длины, 1 саж. 2½ арш. ширины и 1 саж. ¾ арш. вышины; в) 2 саж. 2 арш. длины, 2 саж. ширины и 1 саж. 1 арш. вышины; г) 2 саж. 2 арш. длины, 2 саж. ширины и 1 саж. 1 арш. вышины; въ низу одна печь кирпичная для сжиганія сѣры; 4 печи съ свинцовыми ящиками для сгущенія сѣрной кислоты, 1 паровой желѣзный котель, длиной 2 арш. 1 вер., свинцовый бакъ для воды, 2 свинцовыхъ ящика для разбавленія кислоты, 1 платиновый кубъ для сгущенія купороснаго масла, въсомъ 2 пуд. 2½ фунт.; 2 свинцовыхъ холодильника и двѣ печи съ 8 чугунными котлами, кромѣ того въ верху 1 промывалка свинцовая 5 саж. длины, 1 арш. ширины и 10 вер. вышины и 2 промывалки свинцовыя по 8 арш. длины 1 арш. ширины и 10 верш. вышины; отъ сѣрной печи въ свинцовыя камеры, одна чугунная 12 дюйм. труба, а отъ пароваго котла 1 свинцовая 2 дюйм. труба съ дюймовыми развѣтвленіями по всѣмъ 4 камернымъ отдѣленіямъ; 7) камера К шатеръ двухъ-этажный, низъ каменный, верхъ деревянный, крытый тесомъ, имѣющій въ низу и въ верху по 10 оконъ съ рамами и стеклами, въ верху три камерныя свинцовыя отдѣленія: а) 9 саж. 2 арш. длины, 2 саж. 2 арш. ширины и 2 саж. вышины; б) 5 саж. 2 арш. длины, 2 саж. 2 арш. ширины и 1 саж. 2½ арш. вышины; в) 3 саж. 1 арш. длины, 2 саж. 2 арш. ширины и 1 саж. 2½ арш. вышины; 2 свинцовыя промывалки: одна 6 саж., другая 2½ саж. длины, обѣ по 1 арш. ширины и 10 верш. вышины; въ низу печь для сжиганія сѣры, отъ которой идетъ въ верхъ въ свинцовыя отдѣленія 12 дюйм. чугунная труба, 1 желѣзный паровой котель длиной 2 арш. 1 верш., отъ котораго идетъ въ верхъ 2 дюйм. свинцовая труба съ 1 дюймовыми развѣтвленіями, по всѣмъ камернымъ отдѣленіямъ; внизу находится два особыя отдѣленія для приготовленія разныхъ солей, гдѣ одна печь съ свинцовымъ выпарнымъ ящикомъ, одна печь съ мѣднымъ котломъ, 13 свинцовыхъ ящиковъ, 3 свинцовыхъ чана и 5 свинцовыхъ корытъ; 8) камера П. шатеръ деревянный, двухъ-этажный, крытый тесомъ, имѣющій въ низу 8 а въ верху 10 оконъ со стеклами и рамами, въ верху 4 свинцовыя камерныя отдѣленія: а) 11 саж. длины, 2 саж. 6 верш. ширины и 2 саж. вышины, б) 5 саж. 1 арш. длины, 1 саж. 2½ арш. ширины и 1 саж. 2½ арш. вышины, в) 2 саж. длины, 1 саж. 2½ арш. ширины и 1 саж. 2½ арш. вышины и г) 1 саж. 2½ арш. длины, 1 саж. 1 арш. ширины и 1 саж. 2¾ арш. вышины; двѣ свинцовыя промывалки: первая 3½ саж., вторая 2 саж. длины и обѣ по 1 арш. ширины и 10 верш. вышины; въ низу печь для сжиганія сѣры, отъ которой идетъ въ верхъ чугунная 12 дюйм. труба, желѣзный паровой котель, отъ котораго идетъ въ верхъ свинцовая 2 дюйм. труба съ дюймовыми развѣтвленіями по всѣмъ частямъ свинцовыхъ отдѣленій; свинцовый большой ящикъ для разбавленія кислоты и подлѣ камеры дымовая каменная труба до 7 саж. вышины; 9) камера Б шатеръ деревянный, двухъ-этажный крытый тесомъ, имѣющій въ верху 23, а въ низу 15 оконъ, со стеклами и рамами, въ верху 4 свинцовыхъ камерныхъ отдѣленія: а) 11 саж. длины, 2 саж. 2½ арш. ширины и 1 саж. 1¾ арш. вышины; б) 1 саж. 1 арш. длины, 2 саж. 2½ арш. ширины, 1 саж. 1½ арш. вышины, в) 4 саж. длины, 2 саж. 2½ арш. ширины, 1 саж. 1½ арш. вышины; свинцовый ящикъ, въ низу печь для сжиганія сѣры, отъ которой въ верхъ чугунная, 12 дюймовая труба, паровой котель, въ

особенной пристройкой, от котла в камеры идет 2 дюйм. свинцовая труба, с дюймовыми разветвлениями по всем частям камеры, при камере каменная дымовая труба; 10) каменный деревянный, двух-этажный шатер, крытый тесом на 18 саж., длины и 16 ширины; 11) Лаборатория, одно-этажное деревянное строение крытое тесом, имеет форму угла, длиною 10 саж., шириною в одномъ концѣ  $3\frac{1}{2}$  а в другомъ 7 саж., 16 оконъ со стеклами и рамами в ней: 5 отдѣлений, в которыхъ песчаная баня, перегонный снарядъ для воды, 3 мѣдных котла, 2 котла чугунныхъ, 1 паровой котелъ, свинцовый аппаратъ для дѣйствія парами, 5 свинцовыхъ ящиковъ, 7 свинцовыхъ чановъ, печь сь чугуною плитою и печь сь двумя чугунными котлами; 12) Сѣрная, каменное строение на 3 саж. длины, 4 ширины, сь 3 окнами со стеклами и рамами, в ней чугуныи аппаратъ для литрованія сѣры; 13) Крѣководочная, Деревянное строение, крытое тесомъ, на 12 саж. длины  $4\frac{1}{2}$  ширины; в немъ 8 оконъ со стеклами и рамами; 2 отдѣления; 4 галерные печи сь 44 чугунными котлами; 2 свинцовыя ящика для кислоты, в которыхъ проведена изъ камеръ, посредствомъ свинцовыхъ трубъ одна печь сь свинцовымъ выпарнымъ ящикомъ; 14) Купоросная, деревянное новое строение, крытое тесомъ на  $11\frac{1}{2}$  саж. длины, 5 ширины, сь 10 окнами со стеклами и рамами. В 2 отдѣления; в одномъ два большія свинцовыя растворныя ящика, паровой котелъ, печь сь чугуннымъ котломъ, обложеннымъ свинцомъ, дымовая труба и 24 свинцовыхъ ящика; а в другомъ желѣзная печь и полки для сушки купороса. При купоросной досчатая, крытая тесомъ, пристройка новая, на 5 саж. длины и  $2\frac{1}{2}$  ширины для склада желѣзной стружки; 15) Двѣ дымовыя отдѣльныя трубы каменныхъ до 12 саж. высоты; 16) Бодоначалка, деревянное строение, крытое тесомъ на 3 саж. длины и 2 ширины в немъ 3 окна со стеклами и рамами; 1 русская печь, большой свинцовый бакъ сь насосомъ для накачивания воды изъ рѣки Невы сь водопроводомъ во все строение завода; 17) Сарай деревянный, крытый тесомъ, для склада аркана, на 8 саж. длины и 3 саж. ширины; 18) Сарай деревянный, крытый тесомъ, для склада бутылей, на 9 саж. длины и 3 ширины; 19) Амбаръ деревянный, крытый тесомъ, для запасныхъ бочекъ и ящиковъ на 3 квадрат. саженихъ, и при немъ навѣсъ изъ досокъ на 3 и  $2\frac{1}{2}$  саженихъ; 20) Навѣсъ деревянный сь чердакомъ, крытый тесомъ на 14 саж. длины и 3 саж. ширины; 21) Двое десятичныхъ вѣсовъ, одни на 100, а другіе на 30 пуд., послѣдніе вь деревянной будкѣ, сь чугунными гириями до 60 пудовъ; 22) Два Нагауза для товаровъ, деревянные, крытые тесомъ на 17 и 9 саж. длины, и по 3 саж. ширины; 23) Строение деревянное, крытое тесомъ на 15 саж. длины, 3 ширины, в 3 отдѣленияхъ, в которыхъ помѣщаются конюшни на 14 стойлъ, амбаръ и каретный сарай; 24) Навѣсъ деревянный, сь чердакомъ, крытый тесомъ на 15 саженихъ длины и 3 саж. ширины; 25) Два отдѣльные сарая, деревянные, крытые тесомъ на 10 и 7 саж. длины и 4 и 3 саж. ширины; 26) Прачечная деревянная, крытая и обшитая тесомъ на 3 саж. длины 2 ширины, в коей печь сь чугуныи котломъ; 27) Селитряный заводъ. Строение деревянное, крытое тесомъ на 15 саж. длины и 7 ширины, о 24 окнахъ со стеклами и рамами, о 5 отдѣленияхъ, в которыхъ семь печей сь чугуныи котлами; 18 свинцовыхъ ящиковъ, свинцовый чанъ и печь сь мѣднымъ противнемъ, и 28) Сарай новый деревянный, крытый тесомъ на 14 саженихъ длины и 4 ширины.

Означенный заводъ находится вь полномъ дѣйстви при 60 человѣкахъ рабочихъ можетъ произвести чистаго дохода вь годъ до 13000 руб. сер. Оцѣнка же оному для продажи, произведена: отдѣльно химическимъ приборамъ, аппаратамъ и устройствамъ вь 28910 руб. и отдѣльно находящейся подъ заводомъ и всеми строениями землѣ вь 12322 руб. 50 коп.; а всего вь 41,232 руб. 50 коп., сь которой суммы и начнется торгъ, вь вышепоказанный срокъ. Желающіе купить означенный заводъ могутъ разсматривать вь Канцеляріи сего Правленія опись заводу и документы къ продажѣ его и къ публикаціи сей относящіяся.

7. Апрѣля 1867 года. № 3677. 1

Да von dem Landvogteigericht der Kaiserlichen Stadt Riga auf Antrag eines löblichen Stadt-Cassa-Collegii der öffentliche Verkauf

- 1) des den Erben des weil. verabschiedeten Unteroffiziers Iosim Igin an dem, im 1. Vorstadttheil 3. Quartier an der kleinen Kieperstraße sub Pol.-Nr. 321 belegenen und nach der Vermessung 152 Q.-Faden oder  $49\frac{1}{2}$  Q.-Ruthen im Flächenraum enthaltenden Stadt-Canongrunde zuständigen Benutzungsrechts sammt darauf befindlicher Superficies,
- 2) des der hiesigen Einwohnerin Chawronja Fomischna Verunow an dem, nach der alten polizeilichen Einteilung im 2. Vorstadttheil 3. Quartier sub Nr. 556 a, nach der neuen Einteilung dagegen im 2. Moskauer Vorstadttheil 2. Quartier sub Nr. 393 an der Lubahnschen Straße belegenen und nach der Vermessung 499 Q.-Faden oder  $160\frac{30}{31}$  Q.-Ruthen im Flächenraum enthaltenden Stadtgrunde zuständigen Benutzungsrechts sammt darauf befindlicher Superficies, und
- 3) des der Wittve des weiland verabschiedeten Soldaten Jure Jure, Namens Marie, an dem im 2. Vorstadttheil 1. Quartier an der Neustraße belegenen, mit der Pol.-Nr. 404 bezeichneten, auch nach der Vermessung  $305\frac{1}{2}$  Q.-Faden oder  $98\frac{14}{31}$  Q.-Ruthen im Flächenraum enthaltenden Stadt-Canongrunde zuständigen Benutzungsrechts sammt darauf befindlichen Superficies, — wegen rückständiger Abgaben nachgegeben und der Verkaufstermin auf den 8. Juni d. J. angesetzt worden ist, so werden etwaige Kaufliebhaber hiermit aufgefordert, am genannten Tage, Vormittags 11 Uhr, bei diesem Gerichte ihren Bot und Ueberbot zu verlauffbaren und des Zuschlags gewärtig zu sein. Zugleich werden aber auch alle Diejenigen, welche an den erwähnten Grundplätzen nebst den darauf befindlichen Superficies irgend welche rechtlichen Ansprüche haben sollten, desmittelfst angewiesen, sich spätestens bis zum vorangeführten Licitationstermin bei dieser Behörde entweder in Person oder durch gehörig legitimirte und instruirte Bevollmächtigte zu melden, widrigenfalls auf solche Ansprüche bei Vertheilung des Verkaufsprovenües weiter keine Rücksicht genommen werden kann.

So geschehen Riga-Landvogteigericht, den 1. Mai 1867. Nr. 279. 2

## Immobilienverkauf.

Demnach bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga am 16. Juni 1867 als am letzten offenbaren Rechtstage vor Johannis d. J. folgende Immobilien, als:

- 1) das dem Tischler Adolph Lange zugehörige, im 3. Quartier der Moskauer Vorstadt sub Pol.-Nr. 428 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien;
- 2) das dem hiesigen Einwohner Michael Graf gehörige im 1. Quartier der Moskauer Vorstadt sub Pol.-Nr. 298 oder nach der neueren Einteilung im 1. Quartier des 2. Moskafischen Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 324 an der Palsfaden- oder Lagergasse belegene Wohnhaus sammt Appertinentien;
- 3) das der Korfenschneiderswittve Anna Amalie Kohzing geb. Rosenberg gehörige, im 3. Quartier der Moskauer Vorstadt sub Pol.-Nr. 439 b belegene Wohnhaus nebst allen Nebengebäuden und sonstigen Appertinentien;
- 4) das zum Nachlasse des weiland hiesigen Einwohners Wassily Semdofimow Sawarin gehörige, im 1. Vorstadttheil 2. Quartier an der St. Petersburger Straße sub Pol.-Nr. 401 belegene und bei der vorstädtischen Brandassurancescasse sub Nr. 1249 verzeichnete Wohnhaus sammt Appertinentien;
- 5) das dem Bauern Dmitry Petrow Ljabin gehörige, im 3. Quartier des Moskauer Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 21 belegene Immobil sammt Appertinentien;
- 6) das zur Concursmasse des Kaufmanns Wasily Iwanow Alipjew gehörige, der Ehegattin des Gemeinschuldners Anna Alexejowa Alipjew öffentlich aufgetragene, jenfeit der Düna im 3. Vorstadttheil 2. Quartier sub Pol.-Nr. 34 auf Algezem belegene Wohnhaus sammt Herberge, Scheune, Giskeller und übrigen Appertinentien;
- 7) das zu derselben Concursmasse gehörige, ebenfalls der genannten Ehegattin des Gemeinschuldners öffentlich aufgetragene, jenfeit der Düna im 3. Vorstadttheil 2. Quartier auf Algezem an der Bolberaaschen Straße sub Pol.-Nr. 34 a belegene Wohnhaus sammt Treibhaus und allen übrigen Appertinentien;
- 8) das zu derselben Concursmasse gehörige, dem Gemeinschuldner öffentlich aufgetragene, in der Stadt an der Wallgasse sub Pol.-Nr. 108 und unter der Brandcasse-Nr. 879 auf freiem Erbgrunde belegene

Wohnhaus sammt dem freien Erbgrunde und allen Appertinentien;

9) das zum Nachlasse des weiland hiesigen Hausbesizers Heinrich Urban gehörige, in der Stadt an der großen Brauergasse sub Pol.-Nr. 162 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien;

10) das der Stepanida Nikitichna Semskoy genannt Welikanow gehörige, im 1. Quartier der Moskauer Vorstadt unter Pol.-Nr. 243/282 A an der Ritter- (ehemals Galgen-) Straße belegene Wohnhaus sammt allen Appertinentien;

11) der dem hiesigen Einwohner Johann Klein an dem demselben und seinen Bruder Mickel Klein gemeinschaftlich aufgetragene, im 2. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an dem an der Todtengasse nach dem Militairhospital führenden Wege sub Pol.-Nr. 463 belegenen Wohnhause sammt Appertinentien zuständige Antheil;

12) das zum Nachlasse des weil. hiesigen Kaufmanns Jacob Hermann gehörig gewesene, der Wittve defuncti Juliane Friederike Hermann geb. Weiß und deren Töchtern der verehelichten Emilie Jacobine Jansen geb. Hermann und den unverheiratheten Emma Theresia und Olga Jacobine Geschwister Hermann öffentlich aufgetragene, auf Algezem sub Pol.-Nr. 44 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien;

13) das der Weichanka Ajinja Kumanowa gehörige, im 3. Quartier der Moskauer Vorstadt an der Todtengasse sub Pol.-Nr. 187 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien;

14) das der Frau Helene Elisabeth Pirang geb. Resarewsky gehörige, jenfeit der Düna auf Sassenhof sub Pol.-Nr. 40 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien;

15) das den Erben des weil. Apothekers Ferdinand von Schulz gehörige, im 2. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der Alexander- und Rittergasse sub Pol.-Nr. 282 a belegene Wohnhaus sammt allen Appertinentien, — zum öffentlichen Meistbot gestellt werden sollen und zwar das von Schulzische Immobilien unter der Bedingung, daß jeder Bieter zuvor eine Cautionssumme von 2000 Rbl. S. zu erlegen habe, — als wird Solches desmittelfst bekannt gemacht. Nr. 4801.

Riga-Rathhaus, den 9. Mai 1867.

Auf Requisition eines Kaiserlichen Rigaschen Landgerichts sollen am 1. Juni d. J. Mittags um 12 Uhr bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga die zum Nachlasse des weil. Collegien-Registrators Iwan Iwanow Palunin gehörigen Immobilien und zwar:

- 1) das allhier in der Stadt im 1. Quartier des 1. Stadttheils an der Lärnstraße sub Pol.-Nr. 202 belegene Wohnhaus sammt allen Appertinentien,
- 2) das allhier jenfeit der Düna auf Pinkenhoffschen Stadtgrunde bei Algezem sub Pol.-Nr. 73 belegene Wohnhaus sammt Badstuben und sonstigen Appertinentien und dem Benutzungsrechte des dazu gehörigen Stadtgrundes

unter den in termino licitationis zu verlauffbaren Bedingungen, sowie mit sofortiger Ertheilung des Zuschlags an den Meistbieter im Fall der Meistbot das frühere Angebot von resp. 1025 Rbl. und 1000 Rbl. übersteigen sollte, zum abermaligen öffentlichen Meistbot gestellt werden.

Carl Ed. Seebode,  
Waisenchuhalter.

## Auction.

Zufolge Verfügung eines Erlauchten Livländischen Hofgerichts werden Donnerstag den 18. d. M. Vormittags  $11\frac{1}{2}$  Uhr beim Schwarzhäupterhaufe die zum Nachlasse des verstorbenen Herrn Staatsraths und Ritters Burchard Poorten gehörigen Equipagen, als nämlich 2 Petersburger Droschken, 1 zweirädriges Cabriolet, 1 Schlitten, sowie 1 Schimmelstute, Pferdegeschirre und Kutscherkleider, ferner: 14 russische Chomutten mit und ohne Schleiern, lederne Strängen, Räume, Gurten, 1 Rosafensattel, Krummhölzer, vielerlei Kiemzeug und 1 Fensterkassette auf liegenden Federn, und um 4 Uhr Nachmittags desselben Tages und dem darauf folgenden, das Mobilien des Herrn defuncti, bestehend in Gold- und Silberfachen, einem Mahagoni-Flügel, Kleidern, Wäsche, Bettzeug, Wirtschaftseffekten, vielen kleinen Nippfachen, Büchern (juristischen und historischen Inhalts) in der vor. maligen Wohnung des Verstorbenen, im Schlosse über den kleinen Hof, 2 Treppen hoch, gegen baare Zahlung öffentlich versteigert werden.

H. Busch,  
Krons-Auctionator.

Livländischer Vice-Gouverneur J. v. Cube.  
Älterer Secretair H. v. Stein.



## Nichtoffizieller Theil.

### Uebersicht der Handelsbewegung Pernau's im Jahre 1866.

(Schluß.)

Der Import in Pernau im Jahre 1866 betrug:

Von wo eingeführt	Salz.	Norweg. Fische.	Stein- kohlen.	Farbe- holz.	Dach- pflannen.	Mauer- steine.	Eisen.	Del.	Diverser Waaren.	Barres Geld.	Total-Weith der Einfuhr
Aus	Pud.	Tonnen	P u d.	S t ü c k.		P u d.	Silber-Rbl.		Rubel.   Kop.		
Großbritannien . . . .	47300	—	68120	—	—	—	1045	—	—	—	15531 68
Norwegen . . . . .	—	8359	—	—	—	—	—	—	—	—	36693 75
Holland . . . . .	—	—	—	1504	109500	5000	—	—	1150	—	3430 —
Preußen . . . . .	—	—	—	—	—	6500	—	741	727	18171	19917 50
Spanien . . . . .	9218	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1548 34
Portugal . . . . .	16027	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3333 34
Belgien . . . . .	—	—	—	—	35000	—	—	—	—	—	810 —
Lübeck . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6000	6000 —
Summa	72545	8359	68120	1504	144500	11500	1045	741	1877	24171	87264 61

mit 47 Schiffen in allem für den Werth von 87264 Rbl. 61 Kop. S.

Von wem eingeführt:												
Jacob Sack & Co . . .	38499	3531 1/2	7689	1503	—	—	—	—	775	2100	29505	85
Hans Diebr. Schmidt .	—	1290 1/4	—	—	19500	—	—	—	400	5633	12874	25
B. L. Sternberg . . .	15659	791	—	—	20000	6500	—	—	27	7500	14981	50
R. Parlehn & Co. . . .	—	1108	47929	—	—	—	1045	—	175	6000	17285	—
G. W. Parlehn . . . .	7715	—	—	—	—	—	—	—	—	2938	4504	67
H. W. Dehlbaum . . .	—	618	12500	—	—	—	—	—	—	—	3290	—
A. Heinrichsen . . . .	10669	—	—	—	70000	5000	—	—	500	—	3013	34
A. Schiller . . . . .	—	—	—	—	35000	—	—	—	—	—	810	—
Wöhrmann & Sohn . .	—	—	—	—	—	—	—	740	—	—	1000	—
Total Sub-Weith.											87264	61

Aus dem Auslande kamen im Jahre 1866 an unter	Flagge	10 Schiffe
" russischer	"	18 "
" englischer	"	34 "
" preussischer	"	23 "
" norwegischer	"	16 "
" schwedischer	"	1 "
" dänischer	"	6 "
" hannoverscher	"	3 "
" französischer	"	1 "
" schleswig-holst.	"	2 "

114 Schiffe.

Das Dampfschiff „Pernau & Riga“ machte regelmäßig alle 5 Tage seine Fahrten von hier nach Riga und von dort hierher.

Die Frachten stellten sich hier wie folgt:  
nach Holland 22 bis 28 f. und 1 f. Capladen pr. Last Getreide und Hanf;  
nach Norwegen 12 und 15 f. h. ct. mit 15% pr. Last Fische;

Großbritannien 37 bis 50 Schill. St. pr. Tons Flachse und 62 Schill. pr. Tons Flachsheede;  
nach Portugal 6 1/2 Mk. nebst 15% pr. Ver. Flachse;  
nach Preußen 20 bis 22 1/2 Sgr. pr. Tonne Seideinfahrt;  
von Portugal 10 Rbl. S. pr. Last Salz;  
von Spanien 16 Rbl. S. pr. Last Salz;  
von Liverpool 12 und 13 Schill. pr. Tons engl. für Salz.

Es strandete im November 1866 auf dem in der hiesigen Bucht unweit der Insel Rühno befindlichen Riff von Soetholm das norwegische Schiff „Mina Michael“, Capt. H. A. Hansen mit Passag.; das Wrack nebst Inventarium wurde öffentlich verkauft.

Die Arbeiten bei dem hiesigen Hafenbau sind diesen Sommer fleißig fortgesetzt und sehr gefördert worden, die beiden Seedämme sind projectirt: der südliche 962 1/2 Faden, der nördliche 863 Faden; bereits gebaut sind am südlichen Damm 799 1/2 Faden, am nördlichen 865 Faden, bleiben demnach zu bauen am südlichen Damm 163 Faden, am nördlichen 104 Faden und steht zu erwarten, daß diese für unsern Hafen so überaus wichtige und nutzbringende Arbeit im Jahre 1867 oder spätestens 1868 beendet werden wird. Der Tiegang des Fahrwassers war diesen Herbst bereits auf 10 Fuß unter Null ausgebagert, so daß schon jetzt die Verladungen bei der Stadt geschahen und die zeitraubende, kostbare und oft gefährliche Verladung der Schiffe auf der entfernten Rhyde größtentheils vermieden werden konnte. Die Tiefe des Fahrwassers soll jedoch bis auf 12 Fuß englisch gebracht werden.

Die Schiffsahrt wurde am 7. April eröffnet und dauerte bis zum 12. November.

Pernau, den 28. December 1866.

## F a h r p l a n

der Riga-Dünaburger u. Dünaburg-Witebsker Eisenbahn vom 1. Mai 1867 ab.

a) Ankunft und Abgang der Bahnzüge.

1) In der Richtung von Riga nach Dünaburg.

Abgang.	Gemischte Züge.	Schnellzug.
Von Riga	6 U. Mrg. 10 U. 50 M. Mrg. 5 U. Nachm.	
" Kokenhusen	9 " 32' Mrg. 2 " 16 " Nachm. 7 " 44' "	
" Kreuzburg	11 " 2' " 3 " 39 " " 8 " 52' "	
in Dünab. Ank.	2 " — " 6 " 30 " " 11 " 2' Nach.	

2) In der Richtung von Dünaburg nach Riga:

Von Dünab. Abg.	5 U. —' Mrg. 3 U. Nm. 10 U. 25' M.	
" Kreuzburg	Anf. 7 " 14' " 5 " 57' " 1 " 22' Nm.	
" Kokenhusen	Abg. 7 " 34' " 6 " 17' " 1 " 42' "	
in Riga	Anf. 8 " 29' " 7 " 27' " 2 " 52' "	
	in Riga Anf. 11 " —' " 10 " 35' " 6 " —' "	

3) Von Dünaburg nach Witebsk.

Von Dünab. Abg.	2 U. 32 M. Nachm. 11 U. — M. Mrg.	
" Polozk	Anf. 8 " 14 " Abends 4 " 49 " Nachm.	
in Witebsk	Abg. 8 " 34 " " 5 " 4 " " "	
	in Witebsk Anf. 12 " 2 " Nachts 8 " 35 " " "	

4) Von Riga nach St. Petersburg.

Von Riga Abg.	10 U. 50 M. Mrg. — 5 U. — M. Nm.	
Dünab. Ank.	6 " 30 " Abds. — 11 " 2 " Ab.	
Abg.	7 " 32 " " — 3 " 53 " Mrg.	
Pskow	2 " 58 " Mrg. — 10 " 21 " "	
n. Petersb. Ank.	11 " 30 " " — 5 " 30 " Nm.	

5) Von Riga nach Berlin.

Von Riga Abg.	10 U. 50 M. Mrg. — 5 U. — M. Nm.	
Dünab. Ank.	6 " 30 " Abds. — 11 " 2 " Ab.	
Abg.	9 " 46 " Mrg. — 2 " 9 " Nach.	
Witbitten Abg.	8 " 10 " Abds. — 11 " 25 " Mrg.	
Exotkufnen	9 " 29 " " — 1 " 21 " Nach.	
Berlin	Anf. 6 " 35 " " — 5 " 30 " Mrg.	

b) Preise der Plätze:

Von Riga nach	1. Cl.	2. Cl.	3. Cl.
Dünaburg . . .	612 Kop.	459 Kop.	255 Kop.
Witebsk . . .	1341 "	1006 "	559 "
Pskow . . .	1341 "	1005 "	558 "
St. Petersburg .	2112 "	1583 "	879 "
Exotkufnen . .	1650 "	1236 "	686 "

im internationalen Verkehr, von Riga nach dem Auslande werden zu dem Preise für die Plätze bis Exotkufnen für die Strecke von dort bis Berlin für die 1. Classe 23 Thlr. 5 Sgr., für die 2. Classe 17 Thlr. 25 Sgr.

Von der Censur erlaubt. Riga, den 15. Mai 1867.

## B e k a n n t m a c h u n g e n .

Abgelagerte feste Asphalt-Steinpappe in Rollen von 50 Fuß Rheinh. nebst einer seit zehn Jahren erprobten wohlfeilen Dachüberzug-Methode, sowie Dachschiefer nebst Eindeckungen empfiehlt billigst

G. Dittmar, gr. Schloßstr. Nr. 17.

Original- und billigste Pferde-Wagen vom Lager, practische Heuwenden, Locomobilen nebst Dreschmaschinen von 4 Pferdekraft an, in hieselbst bewährten Constructionen,

Neueste Dampfmaschinen mit aufrecht stehendem Kessel von 1 bis 20 Pferdekraft (die kleineren können auch in bewohnten Räumen aufgestellt werden), die bei geringem Brennmaterial-Verbrauch außer einem neuen Regulator viele wesentliche Vorzüge besitzen,

Turbinen (economische horizontale Wasser-Mäder) übernimmt zu liefern

G. Dittmar, gr. Schloßstr. Nr. 17.

Jenfalls der Düna, Ambarenstraße Haus Nadecki Nr. 26 stehen mehrere Equipagen zum Verkauf, unter andern 2 Droschken auf Druckfedern, 1 Charaban, 2 Korbwagen, 1 auf Federn, zu erfragen daselbst bei K l i t o w.

За Двиною по амбарной улицѣ въ домѣ Г. Радекки № 26 стоятъ для продажи нѣсколько экипажей, въ числѣ коихъ находятся: 2 дрожки на лежачихъ рессорахъ, 1 шарабанъ, 2 плетенныя коляски, одна на рессорахъ; подробное узнать можно тамъ же у Г. Китова.

Die für das Gut Würzenberg im Abbenormschen Kirchspiele bestimmten Briefe und Zeitungen sind über die Poststation Noop zu adressiren und nicht wie früher über Lemsal.

Anzeigen für Liv- und Kurland.

M i t a u .

Ein seit 88 Jahren bestehendes Materialwaaren- und Wein-Geschäft in Mitau in der besten Lage der Stadt, soll nebst Grundstück verkauft werden. Näheres in Riga bei Herrn Raabe Comptoir Carl Chr. Schmidt an der Schwimmpforte, oder in Mitau bei dem Herrn Oberhofgerichts-advocaten Blaeje.

Die

Administration

des

Familien-Legats

weiland Sr. hohen Excellenz des Herrn General-Feldmarschalls G. N. von Bienen zeigt hierdurch an, daß die Versammlung der Herren Protectoren dieses Legats, behufs der zu ertheilenden Unterstüzungen, am 12. Juni d. J. Mittags um 12 Uhr, in der Wohnung des Herrn Hofgerichts-Präsidenten Baron Ungern-Sternberg, Anglikanische

Straße Haus v. Löwenberg, stattfinden wird, und werden daher alle diejenigen, die ihre Eingabe zu machen haben, dieselbe wie bisher, im v. Groteschen Hause am Paradeplatze, bei dem Herrn Buchführer Eiberg abzugeben belieben, durch welchen f. B. die Auszahlungen gegen Quittungen geschehen werden.



Nur echte Oesterreichische oder Steyermarkische Sennen in allen Sorten, sowie auch die Patent-Sennen aus doppelt raffinirtem Stahl mit goldenen Buchstaben, gen. „Güßstahl“-Sennen, welche sich durch Zähigkeit und Schärfe des Stahles auszeichnen, desgleichen auch Hämmer und Ambosse zum Sennendengeln und Magnetstähle zum Schärfen derselben verkauft en gros und en détail

das Engl. Magazin von J. Redlich. 3'

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren angegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Passbureau abzuliefern.

Der Placatpaß des zu Mitau verzeichneten Ehrsers Israel Schai Doffel Arenson, gültig bis zum 1. Juli 1867.

Hierbei folgen die Patente der Livl. Gew.-Verwaltung Nr. 71 bis 74.